



# 全国医学博士英语统考复习宝典

——献给全国有志报考医学博士的广大考生

主编 北京大学医学部 李茵



北京大学医学出版社

# 全国医学博士英语统考 复习宝典

——献给全国有志报考医学博士的广大考生

主 编 李 菡  
副主编 游 炜 田冬梅 王海丰  
编 者 (以姓氏笔画为序)  
王伟清 王海丰 牛 颖  
田冬梅 李 菡 游 炜  
郎 朗

北京大学医学出版社

# QUANGUO YIXUE BOSHI YINGYU TONGKAO FUXI BAODIAN

图书在版编目 (CIP) 数据

全国医学博士英语统考复习宝典/李茵主编.  
北京: 北京大学医学出版社, 2004.10  
ISBN 7-81071-684-0

I. 全… II. 李… III. 英语—研究生—统一考试—  
自学参考资料 IV. H31

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2004) 第 097126 号

## 全国医学博士英语统考复习宝典

主 编: 李 茵

出版发行: 北京大学医学出版社 (电话: 010-82802230)

地 址: (100083) 北京市海淀区学院路 38 号 北京大学医学部院内

网 址: <http://www.pumpress.com.cn>

E - mail: [booksale@bjmu.edu.cn](mailto:booksale@bjmu.edu.cn)

印 刷: 北京东方圣雅印刷有限公司印刷

经 销: 新华书店

责任编辑: 刘 燕 责任校对: 杜 悦 责任印制: 郭桂兰

开 本: 787mm×1092mm 1/16 印张: 34.25 字数: 876 千字

版 次: 2005 年 1 月第 1 版 2005 年 11 月第 2 次印刷 印数: 3001 - 6000 册

书 号: ISBN 7-81071-684-0/R·684

定 价: 75.00 元

版权所有, 违者必究

(凡属质量问题请与本社发行部联系退换)

## 作者介绍

李菡 教授，在读博士，美国纽约州立大学访问学者。自1987年至今从事北京大学医学部（原北京医科大学）医学硕士、博士的研究生英语教学，并为在读医学博士开设“生物医学论文写作”和“医学国际会议交流英语”等课程。编写医学博士生英语教材两部（任副主编），翻译（汉译英）北京电视台《医林奇观》电视系列片，并在核心类期刊和重要学术刊物上发表论文和译文近20篇。

# 前 言

《全国医学博士英语统考复习宝典》是北京大学医学部应用语言学系长期从事硕士、博士研究生英语教学的教师根据国家医学考试中心颁布的《全国医学博士外语统一考试英语考试大纲》，并结合多年教学与考前辅导经验编写而成的一本应试辅导教材。

1997年首次实施的全国医学博士英语统考是审定医学博士生入学资格和在职申请临床博士学位资格的统一考试。随着社会对硕士、博士研究生高层次科技人才需求的不断增加，报考医学博士研究生的考生逐年增多，各医学院校博士招生规模也在逐年扩大。广大报考医学博士生的考生迫切需要一套与考试真题难度相当、具有较强针对性的考前辅导资料，以科学、系统地解决英语学习中的问题，找到一条通向英语考试成功的快捷之路，并在短期内取得事半功倍的效果。

为了帮助全国考生熟悉与之相关的英语考试题型与题材，重点地复习与医学卫生专业相关的词汇、语法、常用句型和表达方式，我们为广大考生提供了12套仿真模拟试题，并详细介绍了考试题型与解题技巧。在历年的教学实践与考前辅导中，以上的教学方法与实践取得了可喜的成绩，赢得了学生的好评。应广大硕士生和博士生考生的要求和建议，我们特将此题集编辑成书，由北京大学医学出版社出版。与同类辅导教材相比，本题集具有以下特点：

## 一、针对性强，紧扣《考试大纲》

针对准备参加医学博士研究生的考生，此书突出了复习考试的重点与难点，为考生提供解题思路与要领。12套仿真模拟试卷是根据《考试大纲》的要求精心设计而成的。试卷格式、题型与真题相符，试题分为听力、语法、完形填空、阅读理解和文字表达五项内容。博士研究生考生要求博览医学哲学、自然科学和人文学等内容丰富、覆盖面宽、体裁广泛的文章。本题集突出的特点是内容大多选自最新英美出版的报章杂志、百科全书等权威性原版著作，并且紧密结合国内医疗改革与发展的形式，具有鲜明的时代感，既能帮助考生了解英美文化背景，又能使他们熟悉规范的语言、句子结构和表达方式。每套题中含有60%左右的医学科普内容，和40%左右的科技及人文科学类型的内容，难度略高于《考试大纲》的要求，阅读文章难度略高于大学英语考试六级水平。

## 二、独具特色，简明，扼要

每套题的设计都突出了难点分析、应试指南和备考策略，并提供了解题技巧和训练方法。文字表达除提供写作要领外，注重加强基本功的训练，提供语言规范、难易适中、注重文章内在结构的范文。每套题所给答案与评析简明、扼要，对题中出现的典型问题加以引申，触类旁通地解决同类问题，从而达到自然、系统地扩大知识面和词汇量的目的。由于阅读理解题分值高、耗时长，为了有效地传授阅读技巧、提高阅读速度，阅读理解不提供全文翻译，旨在培养考生英语思维习惯和提高阅读速度。阅读训练的重点放在如何抓主旨大意、掌握细节和从篇章层面理解原文的方法上，力求使学生在阅读理解中的正确率达到75%以上。在分析问题的过程中注重挖掘潜力，培养考生对阅读材料全面理解的能力。除了让考生了解解题思路、应试技巧和题型要点外，还对常见错误进行归纳总结，使考生心中有数，从

而能够快速、有效地从各类题材和体裁的文章中正确理解信息，提高答题准确率。

### 三、词汇丰富，举一反三

考试中单词就是力量。本题集的特点是不罗列考生已掌握的词汇，而是选择与医学科普相关的单词汇集成表。《研究生英语教学大纲》要求“博士生入学时英语水平原则上应达到或略高于硕士生的水平。”硕士生词汇量要求为 5500 单词，但随着本科生和研究生教学水平的提高，5500 单词的基本词汇量不能满足考生要求，因此，本题集将词汇量控制在大体超出这一基本范围的基础上。针对广大考生时间紧迫、任务繁重、词汇量有限的状况，本题集精心挑选了与医学科普相关的词汇，附在书末词汇表中，供广大考生查找与参考。词汇表首先列出主要单词所涉及的大量词根、词缀总汇（其中含有许多 TOEFL、GRE 和英语六级水平词汇）并对其进行释义和举例，同时列出大量同根词及其主要的变形词和译文，便于考生理解、记忆和实战应用。英语词汇中 60% 以上的词汇是由拉丁词根、希腊词根和法语单词构成，词根是构词的元素，加上不同的词缀就可以衍生出大量有构词规律可循的词汇。掌握了词根与词缀就可以自如地根据上下文猜测词义，自信地驾驭和运用单词，将已掌握的词汇系统化，为通过考试和今后的英语学习奠定坚实的基础。词汇题主要是选择填空和选择同义、近义词。词汇练习和阅读理解提供了大量的四到六级和六级以上的词汇，难度适中、覆盖面广，并对常用易混的词汇的辨析进行了必要的说明和解释。

该词汇表为高级医务人员和博士生今后的英文文献阅读及写作奠定了扎实的基础。

### 四、增加作文、翻译，题材丰富、新颖

在 12 套仿真模拟试题中，我们还增加了作文和翻译的内容。在每套题中提供了具有时代感的作文和翻译的试题，并附有范文和译文，旨在通过大量的练习，使考生熟悉试题要求，不断提高英文作文和汉译英水平。虽然在历年的博士生入学考试中没有出现过作文和翻译的题型，但这并不意味着在今后的考试中也不会出现。况且，作文和汉译英技能是英文摘要写作的不可缺少的组成部分，这三种试题形式有着内在必然的联系，任何一种技能的忽略都会降低书面表达的分数。只有全面打好作文和翻译的基础，从难、从严加强训练，才能有备而应试，对书面表达中的任何题型都能够得心应手地完成。

### 五、使用方便，实用性强

12 套试题独立成册，练习丰富、形式新颖，体裁多变、解析完备。本题集注重以考生为中心的学习方法，激发考生的学习兴趣和自信心，着重培养学生独立自主地分析问题和解决问题的能力。考生可以根据自己的能力和时间安排，按照《考试大纲》对每一种题型的具体时间要求，循序渐进而又严格地进行反复的练习，不断提高阅读理解速度、答题正确率和文字表达水平。在教学实践中，我们发现学生的潜力是无穷的，一位优秀的教师和一本好的教材就是要能够发掘和调动学生身上的这种潜力，引导学生在紧张的英语学习的压力中，用自己的努力和实践去创造英语学习中的奇迹，实现心中的梦想。

本书也适合各类医学英语考试、GRE、TOFFLE 考试的考生。

由于时间仓促，水平有限，题集中难免出现疏漏与错误，敬请广大读者和同仁批评指正。

李 菡

2004 年 11 月

# 目 录

题型介绍及应试技巧 .....	(1)
模拟试题 .....	(14)
Model Test 1 .....	(14)
Model Test 2 .....	(36)
Model Test 3 .....	(58)
Model Test 4 .....	(78)
Model Test 5 .....	(100)
Model Test 6 .....	(123)
Model Test 7 .....	(145)
Model Test 8 .....	(167)
Model Test 9 .....	(189)
Model Test 10 .....	(213)
Model Test 11 .....	(235)
Model Test 12 .....	(260)
答案 .....	(285)
模拟试题一详解 .....	(291)
模拟试题二详解 .....	(305)
模拟试题三详解 .....	(319)
模拟试题四详解 .....	(332)
模拟试题五详解 .....	(347)
模拟试题六详解 .....	(360)
模拟试题七详解 .....	(374)
模拟试题八详解 .....	(389)
模拟试题九详解 .....	(405)
模拟试题十详解 .....	(422)
模拟试题十一详解 .....	(436)
模拟试题十二详解 .....	(450)
附录 .....	(465)
附录 1 词汇 .....	(465)
一、常用医学英语词缀 .....	(465)
二、精选基础医学英语词汇 .....	(482)
附录 2 《全国医学博士外语统一考试英语考试大纲》 .....	(516)
附录 3 《全国医学博士外语统一考试管理办法(试行)》 .....	(519)
附录 4 全国医学博士外语统一考试样题 .....	(522)
参考文献 .....	(542)

# 题型介绍及应试技巧

## 试 卷 一

### I 听力

听力共分为三部分，30 道题，共 30 分。第一部分 (Section A) 包括 15 个简短对话，对话后紧跟问题，主要是测试考生日常交流中的听力理解能力；第二部分是三篇较长的文章，其中第二篇是一个较长的对话，每篇短文后都有 5 个问题。内容涉及人文科学、自然科学、社会科学和日常生活，其中和医学有关的内容占 40% 左右。

#### Section A

在听此部分时主要是抓关键词，由于考生考试时往往很紧张，因此不一定每个词都能听懂，所以考生平时要注意听力方面的词汇积累和总结。对话一般涉及：

##### 1. 数字

数字包括时间、日期、年龄、价格、电话号码等。有的数字可以直接从对话中听出，有的则需要通过计算才能得出答案。如：

W: What time did yesterday's football game start?

M: It's scheduled to start at a quarter to 3, but it is delayed 30 minutes due to the bad weather.

Q: When did the football game start?

A. 3 : 15.

B. 3 : 45.

C. 3 : 30.

D. 3 : 55.

这道题需要简单的运算，这就需要考生不但要记住两个数字，而且还要弄清两个数字的关系。通过对话我们可以得知，比赛本打算差一刻三点开始，但因天气不好推迟了 30 分钟，所以比赛实际开始的时间是 A. 3 : 15。

##### 2. 地点

地点一般包括医院、银行、学校、饭店、旅馆等。在特定的场合往往有特定的关键词，例如医院会有 examination、X-ray，银行会有 bank account、deposit，学校会有 campus、library，饭店会有 food、menu 等。所以抓住关键词就等于题目做对了一多半。如：

M: Would you prefer rice or a baked potato with that?

W: I'd prefer a baked potato.

Q: Where are the man and the woman?

A. In a hotel.

B. At supermarket.

C. In a restaurant.



D. In a market.

很明显，关键词是 rice or a baked potato，再根据所用句式，我们可以推断他们是在饭店里。所以 C 是本题的答案。

### 3. 人物关系

人物关系一般涉及医生和病人、警察和司机、老师和学生、房东和房客等。除了抓关键词外，说话人的态度、语气也可以作为答题的线索。如：

W: I'd like to deposit this in my savings account.

M: All right. Please print your name on the deposit slip.

Q: What's the relationship between the woman and the man?

- A. Customer and bank clerk.
- B. Teacher and student.
- C. Customer and waiter.
- D. Boss and employee.

对话中的关键词为 deposit、account，再根据句中人物的语气和所用句式，我们可以看出对话者之间的关系是 A. Customer and bank clerk.

### 4. 人物态度

人物态度一般涉及说话人对某人或某事的观点和态度。问题一般为：What does the man think of Tom? 或 What's the man's opinion of this play? 对话者的语气在这里显得更为重要，除了关键词外，还会涉及到一些特殊句式，如双重否定、反问等，这些都需要考生注意。如：

W: I hate to work, and I don't know if it is worthwhile to do such a boring job all day long.

M: It's either work or starve.

Q: What's the man's attitude?

- A. People always start to make a living like this.
- B. Making a living is very difficult.
- C. People have to work in order to make a living.
- D. It is better to have some work to do.

对话中的关键句为 either work or starve（不工作就得挨饿）。考生需弄清楚 either...or 的意思，否则就很容易掉进选项中设置的陷阱。答案为 C. People have to work in order to make a living. 其实就是换了一种说法，但需要考生在规定的时间内发现两者之间的联系。

### 5. 固定搭配

固定搭配涉及口语中的一些习惯用法。这主要是靠考生的平时积累，另外，通过说话者的语气、语调猜测也是一个办法。如：

M: You can't get away with anything.

W: What do you mean? I'm not doing anything wrong.

Q: What does the man mean?

A. You must take up the job.

- B. You can't avoid the punishment.
- C. You must do everything well.
- D. You are unable to do anything.

句中的固定搭配是 get away with, 意思是逃脱惩罚。答案是 B. You can't avoid the punishment. 另外, 如果不知道这个搭配, 通过 You can't..., I'm not doing anything wrong. 也可以大体猜出意思。

#### 6. 推理

推理题是对话中难度较大的题。需要考生从字面意思推断出更深层的意思。题目可能涉及以上提到的一些内容, 所以需要考生运用各种技巧选择答案。如:

W: Does the new tuition policy affect you?

M: Actually, I am not at least affected by it. But I do feel sorry for some of my classmates.

Q: What can you infer from the dialogue?

- A. The man wants to apologize to his classmates.
- B. The man is badly affected by the policy.
- C. The man is very sad to know this.
- D. The man's classmates get into financial trouble because of the policy.

推理题中最常见的问题就是 What can you infer from the dialogue? 如果在听之前考生已经读完了选项, 那么对考生的压力就会小一些, 因为他不用注意对话中的每一个细节, 只要听到关键词就可以了。就这道题而言, 从选项我们可以知道是有关这位男士和新学费政策的推断, 所以考生只要听到 not at least affected, feel sorry for classmates 就可以了, 由此可以推断出 D. The man's classmates get into financial trouble because of the policy. 是本题的答案。

### Section B

考生在做此部分听力时首先要集中精力, 把选项迅速地浏览一遍, 对将要听到的短文内容有个大概的了解, 从而做到有目的地听, 提高选对的几率。另外, 考生在听短文的时候要抓大意和关键词, 不要强求全部听懂, 听不懂的地方就放过去, 千万不要停留在个别词上反复考虑, 耽误了后面的理解, 结果得不偿失。短文听力所问到的问题一般都有 when、why、which、where、how 开头, 听短文时要留心这方面的信息。最后, 短文的开头和结尾也是容易出题的地方, 在听的时候要特别注意。

## II 词汇

词汇题分为两个部分, 共 20 道题, 占试卷总分的 10%。第一部分和第二部分各 10 道题。第一部分是选词填空, 可分为三个类型。

1. 词汇量题。这一类型考查学生的词汇量, 四个选项往往各不相关。

如: Our \_\_\_\_\_ host always enjoys having friends to share his Lucullan suppers.

- |              |              |
|--------------|--------------|
| A. cursive   | B. martial   |
| C. fractious | D. convivial |



300 单词，设五个问题，答案要做在标准答题卡上。从医学博士生英语统考试卷构成可以看出阅读部分是试卷中分量较重的项目，分数多（30 分），所占时间最长（65 分钟）。这体现了阅读理解能力在听、说、读、写、译这几个方面中仍是主要的培养目标之一。

较强的阅读能力主要指在规定时间内快速阅读文章以及对文章的准确理解。考试要求考生必须在平均不到 11 分钟内读完一篇短文，并做完短文后的五个问题，每个问题有四个选项，从中选择一个最佳答案。如果不具备较快的阅读速度就不可能在规定时间内完成阅读理解题，这样必然会影响考生的整体水平发挥。

如何提高阅读速度和阅读能力成为考生难以逾越的障碍。要想在这一方面有所突破，考生应当学会使用正确的阅读方法以及要掌握阅读理解的技巧。

### 1. 快速浏览法

此种方法主要用于找出文章的主旨大意。具体做法是：阅读一篇文章时，通常第一段与最后一段是重点所在，应以正常速度阅读。其它段落找主题句，即表示段落主旨大意的句子。主题句多出现在段首或段末。这样对文章整体有了一个整体框架的把握。

### 2. 找读法

这种方法适用于具体细节题。找读法的目的就是按照题目要求快速查找所需要的特定信息，用于查找支持论证主旨的事实和细节，通常在阅读文章前你已经知道要查找什么了，这样你就可以撇开无关信息，不受与查找内容无关的词句的干扰。

### 3. 精读法

这种方法适用于具体细节题以及推论题。在做题中，有些问题无法立即从文章中找到答案，需要进行一定的判断、推理，有时需要参考上文的信息。做这类题时需要仔细、认真地研读，这就是我们常说的精读。首先带着问题到文章中去找到它所在的位置，然后仔细阅读。

## 掌握阅读理解的技巧

阅读理解题有多种，大体可分为下面几类：主旨题、细节题、推理题、释义题。

### 1. 主旨题

每篇文章都有一个中心思想，做主旨题时就是找出文章的主题思想。主要方法是：使用快速浏览法找到各段主题句。第一段和最后一段的主题句尤其重要，因为它们常常是整篇文章的主旨。这类题型通常以下列形式出现：

The main idea of this passage is \_\_\_\_\_.

The best title of this article/passage is \_\_\_\_\_.

The passage mainly discusses \_\_\_\_\_.

What is the author trying to tell us?

What is the purpose of this article?

例如，大家可以很快地使用快速浏览的方法找出下面一篇文章各段的主题句。

Revenge is one of those things that everyone enjoys. People don't like to talk about it, though. Just the same, there is nothing more satisfying or more rewarding than revenge. The purpose is not to harm your victims but to let them know that you are upset about something that they are doing to you. Careful plotting can provide you with relief from bothersome co-workers, gossiping friends, or nagging family members.

Coworkers who make comments about the fact that you are always fifteen minutes late for work can be taken care of very simply. All you have to do is get up extra early one day. Before the sun comes up, drive to each coworker's house. Reach under the hood of your coworker's car and disconnect the center wire that leads to the distributor cap, the car will be unharmed, but it will not start, and your friends at work will all be late for work on the same day. If you're lucky, your boss might notice that you are the only one there and will give you a raise.

Gossiping friends at school are also perfect targets for a simple act of revenge. A way to trap either male or female friends is to leave phony messages on their lockers. If the friend that you want to get is male, leave a message that a certain girl would like him to stop by her house later that day. With any luck, her boyfriend will be there. The girl won't know what's going on, and the victim will be so embarrassed that he probably won't leave his home for a month.

When Mom and Dad and your sisters and brothers really begin to annoy you, harmless revenge may be just the way to make them quiet down for a while. The dinner table is a likely place. Just before the meal begins, throw a handful of raisins into the food. Wait about five minutes and, after everyone has begun to eat, cover your mouth with your hand and begin to make odd noises. When they ask you what the matter is, point to a raisin and yell, "Bugs!" They'll dump their food in the disposal, jump into the car, and head for McDonald's. That night, you'll have your first quiet, peaceful meal in a long time.

A well-planned revenge does not have to hurt anyone. The object is simply to let other people know that they are beginning to bother you.

本篇文章的结构非常清晰，每一段的第一句是各段的中心句。这样针对细节题及主题题型可以有针对性地采取不同策略以提高答题的准确率。例如：

The main topic of the passage is how to \_\_\_\_\_.

- A. avoid nagging family members
- B. silence gossiping friends
- C. make a harmless revenge
- D. deal with bothersome coworkers

这是一道主旨题。综观全文，紧扣第一段，最后一段以及中间每一段的段首句，即可得出全文的中心大意是关于如何报复别人而又不伤害别人。选项 A、B、D 分别是原文中的细节，不可以作为中心大意。

## 2. 细节题

文章有了中心思想，还需要大量的与主题有关的事实细节去支持论证文章的观点。因此，细节题在阅读理解中占有很大比例，如细节排除题、细节辨认题、细节判断题等。细节题往往不是短文中的原句，而是对句子进行改写，意思与原文同义或近义，出题的措辞也是多样化的。最常见的出题方式有：

- (1) Which of the following statements is true?
- (2) Which of the following statements is not true?
- (3) All of the following statements are true except \_\_\_\_\_.

或根据原文具体细节来出题。针对这种题型应当使用找读法以及精读法，首先看问题，带着问题到文章中查找与题目相关的内容。大多数问题是按文章内容的发展顺序设计的，查找时，找到一道题的答案后，立刻继续到下一道题。仍以上一篇文章为例：

- (1) As a harmless revenge, you might come first and get a raise by \_\_\_\_\_.
- A. making your colleagues come late
  - B. getting up earlier than your colleagues
  - C. destroying your colleagues' cars
  - D. pleasing your boss
- (2) Which of the following statements is TRUE according to the second example?
- A. The girl received a phony message.
  - B. The victim was invited by the girl.
  - C. The girl managed to revenge the victim harmlessly.
  - D. The girl wasn't expecting the victim.
- (3) The family members dumped their food in the disposal because \_\_\_\_\_.
- A. they thought their food had been spoiled
  - B. they wanted to eat out
  - C. they wanted to have a peaceful meal
  - D. they didn't like the food with raisins

(1) 【答案】 A

【题解】这是一道具体细节题。本题可以具体定位在第二段。本题是对第二段的总结，也可以在第二段的第五行找到具体明确的线索：and your friends at work will all be late for work on the same day. 其它选项均不符题意。

(2) 【答案】 D

【题解】这是一道具体细节题。本题可以定位在第三段。第三段第四行：The girl won't know what's going on, and the victim will be so embarrassed that he probably won't leave his home for a month. 是非常明确的线索，说明正确选项应是 D。其它选项均不符合第三段的内容。

(3) 【答案】 A

【题解】这是一道具体细节题。本题可以定位在第四段第五行：When they ask you what the matter is, point to a raisin and yell, "Bugs!" They will dump their food in the disposal, jump into the car, and head for McDonald's. 表明是你在恶作剧，假装葡萄干是虫子，并且虚张声势，吓唬家人，使得家人不得不出去就餐。其它选项 B、C、D 均不符合第三段的内容。

### 3. 推理题

推理就是对文章的引申义或比喻意义进行逻辑推测，这就需要在阅读中不能只停留在字面意义的理解，而应对所读材料进一步体会。做推理题时，需要对所涉及内容进行分析、判断、推理，以得出正确的结论。推理题是阅读理解中较难的题型，主要涉及推断、暗示、假

设等，问题中常用含有推断意思的词，如 imply, infer, suggest, 等，常见的题型有：

We can infer from the passage that \_\_\_\_\_.

What can be implied from this passage?

What is the general tone of this passage?

What is the author's attitude?

We can conclude from this passage that \_\_\_\_\_.

What is the following paragraph probably discussing?

例如：

With the Switzerland-based World Wildlife Fund (WWF), China is making concerted and dedicated efforts to save the endangered pandas. The results, officials here in Chengdu indicate, are mixed but encouraging.

A clear disappointment is the failure to breed pandas in captivity, necessary if their decreasing numbers are to be replaced. Another failure has been the incapability to find a natural, readily available food to replace the arrow bamboo.

Despite these failures, success has come on two fronts. One achievement has been the physical rescue effort. Some pandas have been kept alive by salting the mountains with tons of cooked meat, which pandas will eat as a substitute for bamboo, and by the planting of new bamboo in isolated areas. Animals in some Sichuan areas have been rescued by local peasants and given emergency treatment by animal doctors.

A second achievement is a massive fund-raising effort. Publicity about the pandas' plight has resulted in a new \$100,000 emergency allocation by the WWF and independent fund drives both in China and abroad.

In spite of this support, there have been conflicts in the panda relief program. One important problem is the difficulty Peking is having balancing the recommendations of environmentalists with China's ambitious goal of agricultural and industrial modernization.

Wolong is but one example of this difficulty. This 494,000-acre preserve was declared a protected area in 1975. Yet 1,800 people, mostly Tibetans, still live in the preserve, logging trucks still roll down the narrow mountain roads, and blasting work still goes on at the site of a new 160,000-kilowatt hydroelectric plant just six miles away.

This all means that the pandas' fight for survival will not be an easy one, even with the concerted effort of man. For in the end, even if they can survive the dangers of the wild, they must still contend with man himself.

The tone of the author's conclusion concerning pandas' survival is \_\_\_\_\_.

A. worried

B. optimistic

C. angry

D. impersonal

本题答案为 A。这是一道语气推论题。从第一段中“mixed but encouraging”以及之后给出的中国卧龙地区的熊猫生存情况，还有最后一段“即使有人类的协作努力，熊猫求生存的斗争也仍将不会很容易，最终即使熊猫能够在野外的危险环境中生存下来，它们还要面对与人类的竞争。”从这些线索中可以得出本篇文章的语气应当是忧虑的。

#### 4. 释义题

释义题主要包括单词释义、短语释义和句子释义，有时甚至是段落释义，主要考核学生是否理解短文中的某个陌生词语以及指代词所替代的内容或含义。由于需要释义的词句相对较难，而且英语单词具有一词多义的特点，做题时要根据上下文的逻辑关系来推测，以确定它们的意义。其主要题型包括：

We can learn from the first paragraph that \_\_\_\_\_.

What is the meaning of this word in the second paragraph?

What does the author intend to say by this phrase?

例如：

In the USA, 85% of the population over the age of 21 approve of the death penalty. In the many states which still have the death penalty, some use the electric chair, which can take up to 20 minutes to kill, while others use gas or lethal injection.

The first of these was the case of Ruth Ellis who was hanged for shooting her lover in what was generally regarded as a crime of passion. The second was hanged for murders which, it was later proved, had been committed by someone else.

The pro-hanging lobby uses four main arguments to support its call for the reintroduction of capital punishment. First there is the deterrence theory, which argues that potential murderers would think twice before committing the act if they knew that they might die if they were caught. The armed bank robber might, likewise, go back to being unarmed.

The other two arguments are more suspect. The idea of retribution demands that criminals should get what they deserve; if a murderer intentionally set out to commit a crime, he should accept the consequences. Retribution, which is just another word for revenge, is supported by the religious doctrine of an eye for an eye and a tooth for a tooth.

The arguments against the death penalty are largely humanitarian. But there are also statistical reasons for opposing it: the deterrence figures do not add up. In Britain, 1903 was the record for executions and yet in 1904 the number of murders actually rose. There was a similar occurrence in 1946 and 1947. If the deterrence theory were correct, the rate should have fallen.

The other reasons to oppose the death penalty are largely a matter of individual conscience and belief. One is that murder is murder and the state has no more right to take a life than the individual. The other is that Christianity advises forgiveness, not revenge.

We can learn from the last paragraph that \_\_\_\_\_.

- A. neither the state nor the individual has the right to take a life
- B. the state has the right to take a life but the individual does not
- C. the death penalty has nothing to do with individual conscience and belief
- D. the deterrence figures have added up and the execution rate has fallen

本题答案为 A。这是一道语句理解题。原文最后一句：One is that murder is murder and the state has no more right to take a life than the individual. 注意句型 neither ... nor 是“两者都不”的意思。这句话是讲谋杀就是谋杀，即谋杀既已发生，国家与个人都无权剥夺另一个人的生命。选项 B、C、D 都是对原文的错误理解。



以上所提到的方法及技巧仅供考生参考，但仅仅了解阅读理解的方法和技能是不够的，只有通过大量的练习才能掌握这些技能。通过练习，考生还可以找出适合于自己的解题方法，以达到更好的效果。

## 试 卷 二

### V 书面表达

#### 一、考试大纲对写作的要求

国家医学考试中心颁布的《全国医学博士外语统一考试英语考试大纲》对写作的规定如下：此部分旨在测试考生使用英语书面表达自己思想的能力。测试设计了两种方式，每年任选其中一种。第一种是文章摘要。要求考生阅读一篇800~1000字的汉语文章后，在50分钟内写出一篇约200单词的英文摘要。摘要要求内容简洁、全面。第二种包括短文写作和汉译英。

1. 短文写作：在30分钟内从所给的两个题目中任选一题目写一篇150~200词的短文。要求文章切题，意思连贯，体裁符合要求，段落层次分明，用词恰当，无重大语法错误，文章流畅。

2. 汉译英：要求在20分钟内将整个不同结构和内容的汉语句子译成英语。译文要保持原句的意思，用词恰当，表达流畅，无语法错误。

这两种方式均要求文字通顺，基本符合英语表达方式，无重大语法错误。写作文时一定要用黑色签字笔或钢笔写在答题卡指定的区域，不要做在试卷上。

#### 二、书面表达的评分原则和评分标准

##### 1. 摘要或作文的评分原则：

摘要或作文的评分标准不低于大学英语六级（CET-Band 6）水平，总分为20分。

(1) 采用总体评分方法。阅卷人员就总的印象给分，而不是按语言点的错误数目扣分。

(2) 从内容和语言两个方面对摘要或作文进行综合评判。内容和语言是一个统一体。摘要或作文应表达题目所规定的内容，而内容要通过语言来表达。要考虑摘要或作文是否切题，是否充分表达思想，也要考虑是否用英语清楚、正确地表达思想，即要考虑语言上的错误是否造成他人理解上的障碍。

(3) 避免趋中倾向。该给高分的给高分，包括满分；该给低分的给低，包括0分。阅卷人员给所评阅的全部摘要或作文不应只给中间集中分数。

##### 2. 评分标准：

(1) 本题满分为20分。

(2) 阅卷标准共分5等：3分、7分、11分、15分及19分，各有标准样卷一份。

(3) 阅卷人员根据阅卷标准，对照样卷评分，若认为水平与某一分数（如7分）相当，即定为该分数；若认为稍优或略逊于该分数，则可加1分或减1至2分。不得加或减半分。

##### (4) 评分标准：

17~20分 文章切题，体裁正确，文笔流畅，完全没有或仅有个别语法和用词错误者。

13~16分 文章基本切题。体裁基本符合要求，文笔较流畅，但有数处一般性语法和用词错误者。

9~12分 文章大体切题，体裁大体符合要求，文章虽不很流畅但能令人理解其意思，有数处重大的语法和用词错误者。